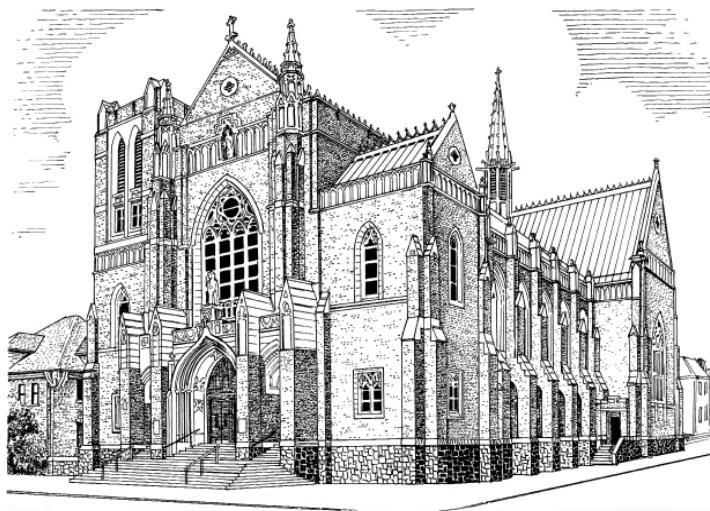


ST. MARY GATE OF HEAVEN PARISH

103-12 101st Avenue ♡ Ozone Park, New York 11416



RECTORY OFFICE HOURS

Monday-Friday: 9:00am to 12:00pm & 2:00pm to 8:00pm

Saturday: 9:00am to 3:00pm, Sunday: 9:00am to 3:00pm

Website: www.smghparish.org

Follow us on Facebook, Twitter, and Instagram

RECTORY

(718) 847-5957

RELIGIOUS ED.

(718) 847-5957, EXT. 6

SENIOR CENTER

(718) 847-2100

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

Sunday Mass - Misa Dominical

Saturday: 5:00pm (Vigil Mass English)

7:00pm (Misa de Vigilia Español)

Sunday: 8:00am, 9:30am, 11:00am (English)

12:30pm (Español)

Daily Mass - Misa Diaria

Monday - Saturday: 8:00am (Español)

8:45am (English)

Wednesday: 7:30pm (Español)

CONFESIONS - CONFESIONES

Saturday: 12:00pm-1:00pm

EUCARISTIC ADORATION - ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Thursday: Exposition after the 8:45am Mass

Eucharistic Holy Hour with Benediction

6:00pm - 7:00pm

Bilingual: English & Spanish

PASTORAL STAFF

Rev. Baltazar Sanchez Alonzo

Pastor

Rev. James J. Krische

Parochial Vicar

Dcn. Richard Gilligan

Permanent Deacon

Dcn. Ramon Cruz

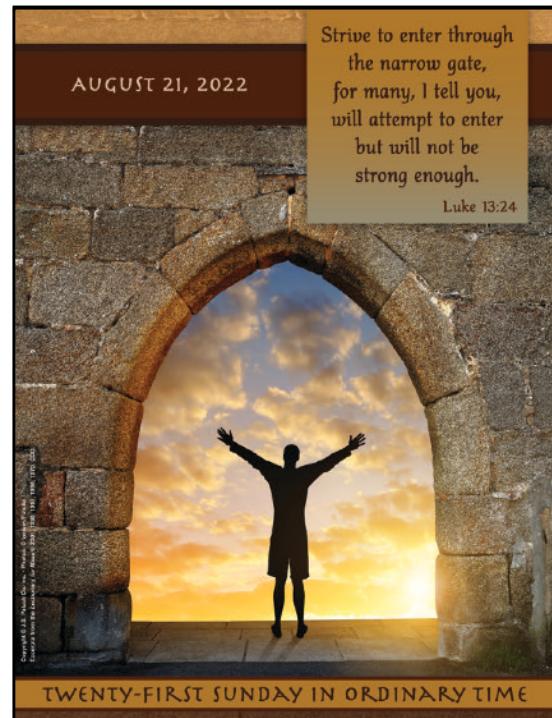
Permanent Deacon

Dcn. Bill Velasquez

Permanent Deacon

Mrs. Ann Farrell

Director of Religious Education & Pastoral Associate



Mass Intentions for the Week

SATURDAY, AUGUST 20, 2022

Memorial of St. Bernard

- | | |
|--------|----------------------------|
| 8:00AM | German Antonio Almonte |
| 8:45AM | <i>Intention Available</i> |
| 5:00PM | <i>Intention Available</i> |
| 7:00PM | Jelissa Rocio Gomez |

SUNDAY, AUGUST 21, 2022

- | | |
|---------|--|
| 8:00AM | William Schaefer |
| 9:30AM | <i>Intention Available</i> |
| 11:00AM | <i>Intention Available</i> |
| 12:30PM | Por la Alma del bebe de Emmanuel y Jelissa Torres, Legion de Maria, Jose Cruz, Hugo Mero, Familia Summers, Encarnación Grades Granda, Milagros Tejada, Juana Tejada, Maria Mercedes Caba, Anita Abreu, Daniel Nuñez Negro, Daniel Diaz |

MONDAY, AUGUST 22, 2022

Memorial of the Queenship of Mary

- | | |
|--------|----------------------------|
| 8:00AM | <i>Intention Available</i> |
| 8:45AM | The Sagevich Family |

TUESDAY, AUGUST 23, 2022

- | | |
|--------|-------------------|
| 8:00AM | Rosemary Lastiany |
| 8:45AM | The Khanna Family |

WEDNESDAY, AUGUST 24, 2022

Feast of St. Bartholomew

- | | |
|--------|------------------------|
| 8:45AM | Santa Marotta |
| 7:30PM | Abelardo Antonio Suero |

THURSDAY, AUGUST 25, 2022

- | | |
|--------|----------------------------|
| 8:00AM | <i>Intention Available</i> |
| 8:45AM | Jenifer Christoffers |

FRIDAY, AUGUST 26, 2022

- | | |
|--------|---------------------|
| 8:00AM | Maria Mercedes Caba |
| 8:45AM | The Becker Family |

SATURDAY, AUGUST 27, 2022

Memorial of St. Monica

- | | |
|--------|----------------------------|
| 8:00AM | Pascuala Tiros Cazarez |
| 8:45AM | <i>Intention Available</i> |
| 5:00PM | Raymond Celeiro |
| 7:00PM | Danny Steven Padilla |

SUNDAY, AUGUST 28, 2022

- | | |
|---------|---|
| 8:00AM | Margie & Charles Rosina |
| 9:30AM | Mark Myers, Helena Crotty, Concilia Myers |
| 11:00AM | Roseanna Lorper |
| 12:30PM | Por la Alma del bebe de Emmanuel y Jelissa Torres |

Please Pray for the Sick Oremos por los Enfermos



Cheryl Ferraro
Rebecca Martinez
Madeleine Avendano
Sophie Sabatini
Steven Koh
Sister Miriam Dolores, F.C.



Communión for the Homebound Comunión Para los Confinados en Casa

If you are homebound but would like to have Holy Communion brought to you, please call the Rectory.

Si está confinado en su casa pero le gustaría que le traigan la Sagrada Comunión, por favor llame a la Rectoría.

Mass Intentions Intenciones de Misa

Mass Intentions are available for upcoming Masses. If you would like to request a Mass Intention, you can visit or call the Rectory. You can also request a Mass Intention by visiting our Parish Website: www.smghparish.org/request-a-mass-intention Donations for Mass Intentions can be dropped off at the Rectory, or can be made online on WeShareOnline.

Las intenciones de misa están disponibles para las próximas misas. Si desea solicitar una intención de misa, puede visitar o llamar a la rectoría. También puede solicitar una intención de misa visitando nuestro sitio web parroquial:

www.smghparish.org/request-a-mass-intention

Las donaciones para las intenciones de la misa se pueden dejar en la rectoría o se pueden hacer en línea en WeShareOnline.

The last day for Mass Intentions to appear in the bulletin is every Tuesday at 4:00pm.
El último día para que aparezcan las intenciones de misa en el boletín es todos los martes a las 4:00pm.

Parroquia Santa María Puerta del Cielo
103-12 101st Avenue Ozone Park, NY 11416

The SMGH Guadalupe Committee Invites all to:

GRAN KERMES MEXICANA

A Traditional Mexican Festival

DOMINGO | 18 DE SEPTIEMBRE DEL 2022
A PARTIR DE LAS 2 DE LA TARDE
EN EL JARDIN DE NUESTRA SEÑORA

¡VENGA Y PASE UN DIA ALEGRE CON LA FAMILIA!
COME & SPEND A FUN AFTERNOON WITH FAMILY & FRIENDS!

¡Habrá: Autojitos Mexicanos, Juegos,
Música en Vivo y mucho más!
We'll have Mexican Food, Games,
Music & much more!

Pilgrimage to the Basilica of the Immaculate Conception
IN WASHINGTON, D.C.

SATURDAY, OCTOBER 22, 2022

DEPARTURE SALIDA	6:00AM
RETURN REGRESO	9:00PM

\$55 PER PERSON
POR PERSONA

PLEASE VISIT THE RECTORY FOR MORE INFORMATION.
VISITE LA RECTORÍA PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN.

A FINAL VIST

Our grammar school building has served the parish and its mission of educating children and forming them in the Catholic faith for over 65 years. In the coming months, the New York City Board of Education will begin renting the building to use as an education center.

Before they modify and re-furnish the interior, we would like to give parishioners and school alumni one last chance to wander the classrooms, stroll the halls and call to mind the good memories. Perhaps you may want to bring along your children, grandchildren or friends to show them where you grew up, tell some stories and take some pictures.

If you would like to take home a momento from the school such as a desk, a chair or some other furnishing, many are available for a free will donation.

The building will be open on the following dates and times:

Friday	September 16	7:00pm-9:00pm
Saturday	September 17	2:00pm-4:00pm
Sunday	September 18	12:00pm-2:00pm

For more information, please contact Fr. Jim at 718-838-9084 or frjames@smghparish.org



...A Reflection from our Pastor...

...Reflexión de nuestro Pastor...

JMJ



People will come from east, west, north, and south to take their places at the feast in the kingdom of God.

The Gospel of this Twenty-First Sunday in Ordinary Time touches on the theme of the Perouse, or eschatological times. It stems from the question Jesus was asked on whether very few will be saved. At another point, someone had asked what the signs of these eschatological times would be. Jesus did not directly respond when somebody asked about these signs or the number of saved people. When someone asked about the signs of the times, Jesus answered, "you should be prepared." In today's gospel, when asked if few will be saved, He invites us "to enter through the narrow gate."

Jesus invites us to strive to enter through the narrow gate, the gate more difficult to enter but ultimately the door that leads us to salvation. With this, Jesus tells us that the path of the Christian is not easy, it has its difficulties, but it is the path that will eventually take us to live out the kingdom of heaven. It is the path of forgiveness, even though the wound caused by the offense hurts. It is the acceptance of the husband/wife despite their mistakes, despite the wound caused by infidelity, the offenses, and the insults. Jesus invites us to walk through that door. He himself set the example through the way of the cross, which led to death but also the resurrection. This does not mean he was a masochist but instead finding the true meaning of life, so when difficult things come our way, incomprehensible to reason, we make them understandable through our Christian heart.

We often think and believe that because we go to church, we are in a group of apostolates, we offer alms everything is done. Jesus tells us that all is not done today, and He asks for more. These things are often not so complicated and do not require much. Jesus asks for more; He asks for sacrifice, to be generous, to put in extra effort in every way of life. Jesus tells us in today's Gospel that at the end times, He will not recognize us and will not let us into the kingdom if we have settled and live our faith in a mediocre way. He says in the Gospel that He will not recognize us. So, it is crucial to go beyond, to sacrifice ourselves for what we want. Jesus demands we follow his gospel and be up to date on the experience of the gospel. This requires us to therefore keep up with our sacramental life by living the Eucharist, the sacrament of reconciliation, and experiencing the sacramental grace of marriage. Experience and be witness to our faith wherever He sends us every Sunday.

Jesus himself tells us in today's Gospel that others will come from the east and the west. People we reject because they do not share our faith, those from other cultures and religions. We judge them by their attitudes and actions and put them in a bad light, but ultimately, they accept Jesus as their God and Lord. Remember that Jesus strongly criticized the Jewish religion of his time for following rules, laws, traditions, and customs while their hearts were far from God. He offered his kingdom to the marginalized, poor, sick, sinners, women and children, and those who, in the eyes of the Jews. But in God's eyes, they were the ones who had accepted Him and recognized Him as the Son of God. My brothers and sisters, don't let this be our case. Let's strive to keep up in living the gospel, in compliance with the standards of our Church, in the experience of grace that we receive in the sacraments. Let's enter through the narrow door so that when He comes, He will tell us, "Come, you who are blessed by my Father; take your inheritance, the kingdom prepared for you since the creation of the world."

May God bless us all.

F. Baltazar

Fr. Baltazar Sánchez Alonzo
Pastor

Vendrán de oriente y occidente a tomar parte en el banquete del Reino de Dios.

El evangelio de este Domingo XXI del Tiempo Ordinario nuevamente toca el tema de la parusía, del final de los tiempos, lo que llamamos tiempos escatológicos. Y aparece a partir de esa pregunta que alguien le hace a Jesús preguntándole si serían pocos los que se salvan. En otros momentos le habían preguntado cuales son los signos de esos tiempos escatológicos. Sea cuando le preguntaron sobre los signos, sea hoy que le preguntan sobre el número de los salvados, Jesús no responde directamente, sino indirectamente. Cuando le preguntaron los signos de los tiempos, él contestó, "ustedes estén preparados", y ahora que le preguntan si son pocos los que se salvan, El invita a "entrar por la puerta estrecha".

Jesús nos invita a esforzarnos por entrar por la puerta estrecha, es decir aquella que tal vez nos pone más dificultades, pero que finalmente es la puerta que nos lleva a la salvación. Con esto Jesús nos indica que el camino del cristiano no es fácil, que tiene sus dificultades, pero que es el camino que finalmente nos lleva a vivir el reino de los cielos. Es el camino del perdón, a pesar de que duela el daño hecho, es el camino de la herida causada por la ofensa, es el camino de la aceptación del esposo de la esposa a pesar de sus errores cometidos, a pesar de la herida causada por la infidelidad, por las ofensas y los insultos. Jesús nos invita a entrar por esa puerta. El mismo nos puso el ejemplo pasando por el camino de la cruz, ese vía crucis que lo llevó a la muerte, pero sobre todo que le llevó a la resurrección. No quiere decir que se vivan las dificultades con un sentido masoquista, sino más bien encontrarle el verdadero sentido a la vida, y más todavía cuando se hace estrecha, es decir incomprensible a la razón, pero comprensible al corazón, y un corazón que ama, entiende y vive la gracia aun en las dificultades.

Muchas veces pensamos y creemos que, porque ya vamos a misa, o porque somos de algún grupo de apostolado, o porque ofrecemos una limosna ya todo está cumplido, no, Jesús nos indica hoy que no todo está cumplido con eso, falta aún más. Muchas veces esas cosas no cuestan mucho, no nos exigen mucho, a veces hasta nos hemos acostumbrado a hacerlo, a vivirlo, pero Jesús pide más, nos pide el sacrificio, la ofrenda generosa, el esfuerzo en todos los sentidos de la vida. Jesús nos dice en el evangelio de hoy, que al final de los tiempos no nos reconocerá y ni siquiera nos dejará entrar en el reino, si nos hemos acomodado y vivimos nuestra fe de una manera mediocre, solo por cumplir. El afirma en el evangelio que no nos reconocerá, por eso es importante ir más allá, sacrificarnos por aquello que queremos, por ello Jesús nos exige el cumplimiento de su evangelio, estar al día en la vivencia de los valores del evangelio, esto nos exige pues ponernos al día en la vida sacramental, en la vivencia de la eucaristía, en la vivencia de la reconciliación, en la vivencia de la gracia sacramental del matrimonio, en caso que no se haya recibido aún, en la vivencia y testimonio de nuestra fe ahí donde Él nos envía domingo a domingo.

Jesús mismo nos dice en el evangelio de hoy que vendrán otros, de oriente y de occidente, es decir que vendrán otros, tal vez los que muchas veces rechazamos porque no profesan nuestra fe, los de otras culturas y religiones, los que muchas veces juzgamos por sus actitudes y acciones y les ponemos el título de malos, pero que al final son los que aceptan a Jesús como su Dios y Señor. Recuerden que Jesús criticó muy duro a la religión judía de su tiempo por cumplir normas, leyes, tradiciones y costumbres, pero que su corazón estaba lejos de Dios y les ofreció el reino a los marginados, a los pobres, a los enfermos, a los pecadores, a las mujeres y a los niños, a los que a los ojos de los judíos eran los condenados.

Mis hermanas y mis hermanos, que no sea así con nosotros, esforcémonos por estar al día en la vivencia el evangelio, en el cumplimiento de las normas de nuestra Iglesia, en la vivencia de la gracia que nos ofrecen los sacramentos y entrar por la puerta estrecha, para que cuando El venga nos diga, "Vengan, benditos de mi Padre, y tomen posesión del reino que ha sido preparado para ustedes desde el principio del mundo".

Que Dios nos bendiga.

P. Baltazar

P. Baltazar Sánchez Alonzo
Pastor

Church will be Open

La Iglesia estará Abierta

Monday Lunes	7:00am - 3:00pm
Tuesday Martes	7:00am - 3:00pm
Wednesday Miércoles	7:00am - 8:30pm
Thursday Jueves	7:00am - 7:00pm
Friday Viernes	7:00am - 3:00pm
Saturday Sabado	7:00am - 8:00pm
Sunday Domingo	7:00am - 6:00pm

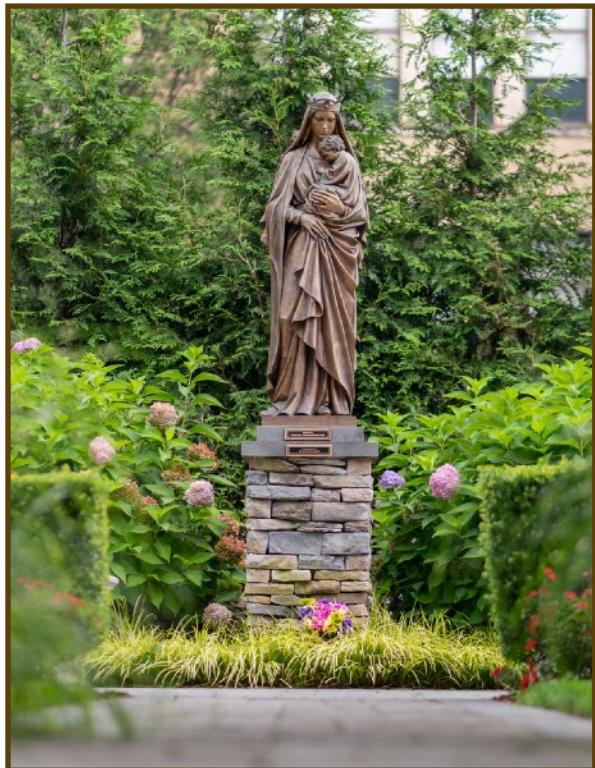
The logo features the words "Confession Times" in a large, elegant, cursive font. Below it, "Horario de Confesión" is written in a smaller, serif font. To the right is a dark brown silhouette of a Gothic-style church with a tall spire, set against a light background.

ALTAR MEMORIALS

Please consider donating an Altar Memorial
in loving memory of a loved one

Bread & Wine for the Week \$50.00
Sanctuary Candle \$25.00

A banner for a food pantry distribution event. The background is a collage of various canned goods and packaged food items. The text "Food Pantry Distribution" is at the top in a large, stylized font, with "Distribución de Despensa de Alimentos" below it in a smaller font. The main event details "Every Last Tuesday of the Month" and "9:30am - 11:00am" are centered in the lower half of the banner.



**Letters
from Heaven**

Start with the letter in the shaded square. Draw a path from letter to letter to complete the Biblical statement. Move one square at a time, up, down, right, left and diagonally until all letters are used once. Ignore any black squares.

Jesus said, “For behold, some are last who will be first, and some are first ...”

	W	T	
A	S	H	O
B	L	W	I
E	L	L	

W _____ .”

Answer: *what will be last*

© 2022 International Puzzle Features

Excerpt from the NAB © 2010, 1991, 1970, CCD

Please support our advertisers; they support our bulletin. To place an ad, please call: 1-800-524-0264.



All-Day Eucharistic Adoration
ADORACIÓN EUCARÍSTICA DURANTE TODO EL DÍA

EVERY THURSDAY
TODOS LOS JUEVES

Every Thursday, there will be All-Day Eucharistic Adoration starting after Daily Mass at 8:45 am until 6:00 pm when there will be a bilingual Holy Hour and Benediction.

Todos los jueves, habrá Adoración Eucarística de todo el día comenzando después de la misa diaria a las 8:45 am hasta las 6:00 pm cuando habrá una Hora Santa y Bendición bilingüe.

First Thursday of the Month | Primer Jueves del Mes
Vocational Holy Hour | Hora Santa Vocacional

Second Thursday of the Month | Segundo Jueves del Mes
Marian Holy Hour | Hora Santa Mariana

Third Thursday of the Month | Tercer Jueves del Mes
Divine Mercy Holy Hour | Hora Santa de la Divina Misericordia

Fourth Thursday of the Month | Cuarto Jueves del Mes
Eucharistic Holy Hour | Hora Santa Eucarística



CASSESE FUNERAL HOME

101-07 101st Avenue, Ozone Park, NY 11416

718-845-5970

Est. 1932

Marlowe Jewelers
SPECIALIZING IN
REMOVING DIAMONDS &
REMODELING JEWELRY
Cash for Gold, Diamonds
& High-End Watches
718.323.8730 • 718.843.1987
160-55 Cross Bay Blvd.
Howard Beach

In Ozone Park Over 32 Years
**TAVELLA PLUMBING
& HEATING CORP.**
Commercial & Residential
Vincent Tavella,
Master Plumber
101-11 100th St.
718-843-2542
vinnie545@aol.com
NYC Lic. #545 / Fire Suppression Lic. #0206B
R.P.Z. Backflow Tester #546



CROSS BAY CHEMIST

Mon-Fri 9am-7pm • Sat 9am-5pm

Frank P. Pantina, R.Ph./Owner
Dr. Mario DiGangi, R.Ph./Owner

We Accept Most Insurances
Surgicals • FREE Delivery
We Speak Italian, Spanish, Polish

www.crossbaychemist.com

718-880-1644
Fax 718-880-1606

96-05 101 Avenue



DR. VINCENT EVANGELISTA

BOARD CERTIFIED PODIATRIST/FOOT SPECIALIST
Most Insurances Accepted — New and Modern Facility
House Calls — Italian and Spanish Spoken

(718) 848-5700

Protecting **Seniors**
Nationwide



\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

HARLEE DOOR CO., INC.
CUSTOM MADE SECTIONS AND DOORS
COMMERCIAL • RESIDENTIAL • INDUSTRIAL
GARAGES EXTENDED AND WIDENED
DOORS ELECTRICALLY & REMOTE CONTROLLED
HOME IMPROVEMENTS • WINDOWS INSTALLED
24 HOUR EMERGENCY SERVICE
97-30 134 Ave., Ozone Park
Bill Miller **718-843-1618**
PARISHIONER AND RESIDENT

COLDWELL BANKER
NAPOLITANO REALTY, INC.
718-848-2000 OFFICE
718-848-3045 FAX
94-09 101 Ave. Ozone Park, NY 11416

Family Owned and Operated

Paul Kearns-Stanley

Thomas L. Kearns

Patrick J. Kearns

Leo F. KEARNS, Inc. FUNERAL HOMES

Tenemos Directores de Funerales que hablan en Español

103-33 Lefferts Blvd., Richmond Hill

61-40 Woodhaven Blvd., Rego Park

800-640-9500 in NYS (718) 441-3300

www.LeoFKearns.com

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

• Seguro Médico, Dental, Plan de Retiro 401k, Seguro de Vida, Muerte Accidental y Desmembramiento
• Trabajos de Tiempo Completo y Medio Tiempo Con Potencial de Altas Ganancias.
• Excelente Programa de Pagos de Comisión! ¿ESTÁS INTERESADO?
Llame a Kay Leane 1.800.621.5197 x2823 o Envíe un Correo Electrónico a RECRUITING@JSPALUCH.COM
www.jspaluch.com

GANAR DINERO!
CONTRIBUIR A LA
COMUNIDAD! TENER
UN GRAN IMPACTO!

INVEST LOCALLY

Targeting local business makes good "Cents"—
Get your name out there by advertising in local
parish bulletins. Contact us today for your next
advertising move and we will work with you for
your next "AD THAT WORKS!"

Check us out at www.jspaluch.com

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
www.MY.ONEPARISH.com

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month

✓ Police ✓ Fire ✓ Friends/Family FREE Shipping

FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! **800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes

BERGEN
FUNERAL SERVICE INC

Since 1966

(718) 847-4244

Tenemos Directores de Funerales que hablan Español

Serving you with the
compassion and dignity that
you deserve in your time of need

www.BergenFuneral.com (718) 738-8383

Food & Beverage Permitted on Premises

102-17 101st Ave., Ozone Park • 114-30 Rockaway Blvd., So. Ozone Park

catholicmatch®
New York
CatholicMatch.com/myNY

**Grow Your Business,
Advertise Here.**

Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!

email: sales@jspaluch.com



www.jspaluch.com

For Information ... Call

800.524.0263



Your
ad
could
be in this
space!

BULLETIN #: 583450

CHURCH NAME & ADDRESS: St. Mary Gate of Heaven
103-12 101st Avenue
Ozone Park, NY 11416

BULLETIN EDITOR: Lissette Estevez
PHONE: 718.847.5957
EMAIL: jmarasigan@smghparish.org
BACK-UP: lestevez@smghparish.org

TRANSMISSION DAY/TIME: Thursday at 4:00 p.m.

PAGES SENT: 1-7

SOFTWARE USING: Apple Pages - Version 11.0
Adobe Acrobat

SPECIAL INSTRUCTIONS:

BULLETIN QUANTITY: 300